

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7.5Jx18H2 Typ C39 758

Hersteller CMS Automotive Trading GmbH

Seite 1 von 13

Auftraggeber CMS Automotive Trading GmbH

SAP Allee 2 / Gewerbepark

68789 St.Leon-Rot 49 02 0112205

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad

ModellC39TypC39 758Radgröße7.5Jx18H2ZentrierartMittenzentrierung

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring		Einpress- tiefe (mm)		Abrollumfang (mm)
C39 758 45 10E	1601/06 CMS / Ø67,1-Ø66,1	5/114,3/66,1	45	750	2500

Kennzeichnungen

KBA-Nummer 100286 Herstellerzeichen CMS

Radtyp und Ausführung
Radgröße
C39 7581 (s.o.)
7.5Jx18H2
Einpresstiefe
ET.. (s.o.)
Herstelldatum
Monat und Jahr

### Befestigungsmittel

Nr.	Art der Befestigungsmittel		Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)	Artikel-Nr.
S01	Schraube M12x1,5	Kegel 60°	110	28	Z90
S02	Mutter M12x1,25	Kegel 60°	110	_	Z50
S03	Schraube M14x1,5	Kegel 60°	130	30	Z89
S04	Mutter M12x1,25	Kegel 60°	100	_	Z50
S05	Schraube M12x1,5	Kegel 60°	105	28	Z90
S06	Schraube M12x1,5	Kegel 60°	115	28	Z90
S07	Schraube M14x1,5	Kegel 60°	145	30	Z89
S08	Serienmutter M12x1,25	Kegel 60°	110	_	Z19
S09	Serienmutter M12x1,25	Kegel 60°	115	-	Z19

#### Prüfungen

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

# Verwendungsbereich

Hersteller Dacia

Nissan Renault

Spurverbreiterung innerhalb 2%



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7.5Jx18H2 Typ C39 758

	h	T=	- · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Seite 2 von
Handelsbezeichnung	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und	Auflagen und
ahrzeug-Typ			Hinweise	Hinweise
ABE/EWG-Nr.				
Dacia Duster (I) 2WD	63-92	215/50R18		A12 A14 A21
SD/SR	63-92	215/55R18		A58 KOV S01
2*2001/116*0314*;	63-92	225/50R18		
2*2001/116*0323*;	63-92	235/45R18		
2*2007/46*0013*;	63-92	235/50R18	A01 K1a K1b	
2*2007/46*0030*	63-92	245/45R18		
Dacia Duster (I) 4WD	66-92	215/50R18		A12 A14 A21
SD/SR	66-92	215/55R18		A56 KOV S01
2*2001/116*0314*;	66-92	225/50R18		
2*2001/116*0323*;	66-92	235/45R18		
2*2007/46*0013*;	66-92	235/50R18	A01 K1a K1b	
2*2007/46*0030*	66-92	245/45R18		
Dacia Duster (II) 2WD	66-110	215/50R18		A12 A14 A21
SR (SR*H)	66-110	215/55R18		A58 F23 KOV
2*2001/116*	66-110	225/50R18	A01 K1a K1b K2a K2b	S05
)323*43;	66-110	235/45R18		
2*2007/46*0013*12	66-110	235/50R18	A01 K1c K2c	
ab Modell 2018	66-110	245/45R18	A01 K1a K1b K2a K2b	
Dacia Duster (II) 2WD	66-110	215/50R18	, to i that the treat test	A12 A14 A21
SR (SR*H)	66-110	215/55R18		A58 F23 KMV
e2*2001/116* 0323*43;	66-110	225/50R18		S05
	66-110	235/45R18		$\dashv$
2*2007/46*0013*12	66-110	235/50R18		
ab Modell 2018	66-110	245/45R18		
mit Radhaus-	00-110	243/431110		
Verbreiterungen				
Dacia Duster (II) 4WD	80-110	215/50R18		A12 A14 A21
SR (SR*H)	80-110	215/55R18		A56 F24 KOV
2*2001/116*	80-110	225/50R18	A01 K1a K1b K2a K2b	S05
)323*43;	80-110	235/45R18	AOT KIA KIB KEA KEB	$\dashv$
e2*2007/46*0013*12	80-110	235/50R18	A01 K1c K2c	
ab Modell 2018	80-110	245/45R18	A01 K1a K1b K2a K2b	
	80-110		AUT KTA KTO KZA KZO	A12 A14 A21
Dacia Duster (II) 4WD SR (SR*H)	80-110	215/50R18		A56 F24 KMV
e2*2001/116*		215/55R18		S05
)323*43;	80-110	225/50R18		305
2*2007/46*0013*12	80-110	235/45R18		
ab Modell 2018	80-110	235/50R18		
mit Radhaus-	80-110	245/45R18		
/erbreiterungen				
	70	005/40040	A01 C46	A10 A14 A01
Nissan Almera Tino /10	78	225/40R18	A01 G46	A12 A14 A21
	78	225/40R18	X11	S04
9*98/14*0035*	78-100	215/40R18	T85 T89	_
	78-100	225/35R18	T83 T87	
	82-100	225/40R18		



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7.5Jx18H2 Typ C39 758

				Seite 3 von
Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Nissan Juke (I) 2WD	69-147	215/45R18	A13	A14 A21 A58
F15	69-147	215/50R18	A12	S08
e11*2007/46*0132*;	69-147	225/45R18	A13	7
e3*2007/46*0162*, e5*2007/46*1031*	69-147	235/45R18	A12	
Nissan Juke (I) 4WD	140, 147	215/45R18	A13	A14 A21 A56
F15	140, 147	215/50R18	A12	S08
e11*2007/46*0132*,	140, 147	225/45R18	A13	
e5*2007/46*1031* incl. Facelift 2014	140, 147	235/45R18	A12	
Nissan Juke (I) Nismo RS	157, 160	215/45R18	A13	A14 A21 A57
F15	157, 160	215/50R18	A12	S08
e11*2007/46*0132*,	157, 160	225/45R18	A13	7
e5*2007/46*1031*	157, 160	235/45R18	A12	
Nissan Leaf (II)	90	205/45R18		A12 A14 A21
ZE1	90	215/40R18	T89	A58 S09
9*2007/46*6537*	90	215/45R18		
· (40, 62 kWh-Batterie) · max.Leistung: 110, 160kW	90	225/40R18		
Vissan Murano (II)	140,188	235/60R18	A13	A14 A21 S02
Z51	140,188	235/65R18	A13	
e1*2001/116*0478*	140,188	245/60R18	A12	
	140,188	255/55R18	A01 A12 K2b	
	140,188	255/60R18	A01 A12 K2b	
Nissan Primera	80-103	215/45R18		A12 A14 A21
P12 e11*98/14*0183*	80-103	225/40R18		Car Lim S04
Nissan Pulsar	81-140	205/45R18		A12 A14 A21
C13	81-140	215/40R18		A58 Flh V18
9*2007/46*3086*	81-140	215/45R18	A01 G79	S09
	81-140	215/45R18	R84	
	81-140	225/40R18	R03	
Nissan Qashqai (III)	103, 116	215/60R18	AS9	A14 A21 A58
J12	103, 116	225/55R18	AS9	F23 NoE NoP
e9*2018/858*11042* ohne e-Power incl. Facelift 2024	103, 116	235/55R18	AS9	S06
Nissan Qashqai (III)	103, 116	215/60R18	AS9	A14 A21 A57
J12	103, 116	225/55R18	AS9	F24 NoE NoP
e9*2018/858*11042* - ohne e-Power - incl. Facelift 2024	103, 116	235/55R18	AS9	S06

# TÜVRheinland® Precisely Right.

# Anlage 10 zum Prüfbericht Nr.55019725 (1. Ausfertigung)

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7.5Jx18H2 Typ C39 758

				Seite 4 von 1
Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
ABE/EWG-Nr.				
Nissan Qashqai (III) e- Power J12 e9*2018/858*11042* - incl. Facelift 2024	116	235/55R18	AS9	A14 A21 A58 F23 S06
Nissan Qashqai (III) e-	116	235/55R18	AS9	A14 A21 A58
Nissan Qashqar (iii) — e- Power J12 e9*2018/858*11042* - incl. Facelift 2024	116	233/33110	A39	F24 S06
Nissan X-Trail (II)	104-127	215/55R18	R37	A12 A14 A21
T31	104-127	225/50R18		S08
e1*2001/116*0432*	104-127	225/55R18	A01 G03	
- incl. MJ 2011	104-127	235/50R18	A01 K25	
	104-127	245/45R18		
	110, 127	225/55R18	R09	
Nissan X-Trail (III)	96-130	225/60R18	A91	A14 A21 A57
T32	96-130	235/55R18	A12	S08
e13*2007/46*1456*	96-130	235/60R18	A12	
Nissan X-Trail (IV) 2WD T33 e13*2018/858*00293*	116, 120	235/60R18		A12 A14 A21 A58 S08
Nissan X-Trail (IV) 4x4 T33 e13*2018/858*00293* - e-4orce	116	235/60R18		A12 A14 A21 A56 S08
Renault Austral	96-116	215/60R18	A90	A14 A21 A58
RHN	96-116	225/55R18	ASo	F23 NoE NoP
e9*2018/858*30002*	96-116	235/55R18	ASo	S01
	96-116	245/50R18	A12	
Renault Clio (IV) R.S.	147, 162	205/40R18	K6g K8h T86	A01 A12 A14
3	147, 162	215/35R18	K2b K6h K6i K8m T84	A21 A58 Flh
e2*2001/116* 0327*51 - incl. Facelift 2016	147, 162	225/35R18	K1a K1b K2b K6h K6i K8s T87	S05
Renault Espace (V) RFC e2*2007/46*0470*	96-165	235/60R18		A12 A14 A21 A58 L06 S03
Renault Fluence	63-103	205/45R18		A12 A14 A21
7	63-103	215/45R18		Sth S01
- e2*2001/116*0373*;	63-103	225/40R18		
22*2007/46*0010* Limousine	63-103	225/45R18		
Renault Laguna	81-173	215/45R18	T89 T93	A12 A14 A21
Γ	81-173	225/40R18	T88 T89 T91 T92	Car Flh L06
e2*2001/116*0363*; e2*2007/46*0012*	81-173	225/45R18	T91	S07



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7.5Jx18H2 Typ C39 758

				Seite 5 von 13
Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Renault Laguna	81-177	215/45R18	T89 T93	A12 A14 A21
T	81-177	225/40R18	T92	Cpe L06 S07
e2*2001/116* 0363*07 - Coupé	81-177	225/45R18	T91 T95	
Renault Latitude	81-127	215/45R18	A13 R37 T89 T93	A14 A21 Lim
Т	81-127	225/40R18	A13 T88 T92	S07
e2*2001/116*0363*	81-177	225/45R18	A33 T91 T95	
	81-177	235/45R18	A01 A12 G03	
	81-177	235/45R18	A12 R09	
Renault Megane (III)	63-103	205/45R18	A11 R37 T86 T90	A14 A21 Cpe
Z	63-103	215/40R18	A11 R37 T85 T89	Flh V18 S01
e2*2001/116*0373*; e2*2007/46*0010* - Fließheck - Coupé	63-162	225/40R18	A33	
Renault Megane (III)	63-103	205/45R18	A11 R37 T86 T90	A14 A21 Car
Z	63-103	215/40R18	A11 R37 T85 T89	V18 S01
e2*2001/116*0373*; e2*2007/46*0010* - Grandtour	63-162	225/40R18	A33	
Renault Megane (III)	78-103	205/45R18	A11 R37 T86 T90	A14 A21 Cbo
Z	78-103	215/40R18	A11 R37 T85 T89	V18 S01
e2*2001/116*0373*; - Cabriolet	78-132	225/40R18	A33 T88 T89	
Renault Megane (IV)	66-120	205/40R18	T86	A12 A14 A21
RFB	66-120	205/45R18	T86 T90	A58 Car Flh
e2*2007/46*0546*	66-120	215/40R18	T85 T89	L05 NoP V18
	66-121	225/40R18		S01
Renault Megane E-Tech (IV) RFB e2*2007/46*0546* - Plug-in Hybrid	67,69	225/40R18	T92	A12 A14 A21 A58 Car F24 Flh L05 S01
Renault Megane GT(IV) RFB e2*2007/46*0546*	120, 151	225/40R18	T88 T92	A12 A14 A21 A58 Car Flh L04 S01
Renault Scenic (III)	63-103	215/45R18	A13 R37 T93	A14 A21 A58
JZ	63-118	225/40R18	A13 T91 T92	A60 S01
e2*2001/116*0379*, e2*2007/46*0011* - Scenic / Gr. Scenic	63-118	225/45R18	A13 T91 T95	
Renault Talisman	81-165	225/45R18	A13 R37	A14 A21 A58
RFD	81-165	225/50R18	A90 R37	Car L05 Lim
e11*2007/46*	81-165	235/45R18	A13 R37	S01
2969*00-07; e2*2007/46*0653*	81-165	245/45R18	A90	



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7.5Jx18H2 Typ C39 758

Hersteller CMS Automotive Trading GmbH

				Seite 6 von 13
Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Renault Talisman 4Control RFD e11*2007/46* 2969*00-07; e2*2007/46*0653* - mit Allradlenkung	81-165	245/45R18	A91	A14 A21 A58 Car L04 Lim S01

#### Allgemeine Hinweise

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Räder funktionsfähig bleiben.

Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein bzw. -brief, Zulassungsbescheinigung I) durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die Teiletypgenehmigung des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche (mit Ausnahme von M+S Reifen, Kennzeichnung mit Piktogramm eines dreigipfligen Berges mit Schneeflocke, Alpine-Symbol) und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugbrief und -schein, Zulassungsbescheinigung I) zu entnehmen. Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Fahrzeughöchstgeschwindigkeit sind zu berücksichtigen.

Fahrzeughöchst-	Tragfäh	nigkeit (%	<b>(a)</b>		
geschwindigkeit	Geschwindigkeitssymbol (GSY)				
	V	W	Υ		
210 km/h	100%	100%	100%		
220 km/h	97%	100%	100%		
230 km/h	94%	100%	100%		
240 km/h	91%	100%	100%		
250 km/h	-	95%	100%		
260 km/h	-	90%	100%		
270 km/h	-	85%	100%		
280 km/h	-	-	95%		
290 km/h	-	-	90%		
300 km/h	-	-	85%		

Ferner sind nur Reifen einer Bauart und achsweise eines Reifentyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Reifentypen auf Vorder- und Hinterachse sind die Hinweise des Fahrzeug- und / oder Reifenherstellers zu beachten.

Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

# TÜVRheinland® Precisely Right.

#### Anlage 10 zum Prüfbericht Nr.55019725 (1. Ausfertigung)

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7.5Jx18H2 Typ C39 758

Hersteller CMS Automotive Trading GmbH

Seite 7 von 13

Die Bezieher der Räder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

Betrifft Räder ohne Zentrierring und Fahrzeugtypen, für die die Anforderungen der VO (EU) 2019/2144 gelten (Fahrzeuge der Klassen M, N und O im Sinne des Artikels 4 der Verordnung (EU) 2018/858): Ohne Genehmigung nach UN-Regelung Nr. 124 ist die Verwendung dieser Rad-/Reifen-Kombination nur zulässig, wenn sie nicht serienmäßig vom Fahrzeughersteller freigegeben ist (z. B. EU-Übereinstimmungsbescheinigung (COC) oder Fahrzeugpapiere).

#### Spezielle Auflagen und Hinweise

- A01 Nach Durchführung der Technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage der vorliegenden Teiletypgenehmigung unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einem Prüfingenieur einer Überwachungsorganisation nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO zur Durchführung und Bestätigung der in der Teiletypgenehmigung vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.
- **A11** Es dürfen nur feingliedrige bzw. die lt. Betriebsanleitung/Handbuch vorgeschriebenen Schneeketten an den laut Betriebsanleitung/Handbuch dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.
- A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.
- **A13** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 15 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.
- A14 Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter oder des Tiefbettes angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremssattel zu achten.
- A21 Es sind nur schlauchlose Reifen zulässig. Werden keine Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, sind Metallschraubventile mit Befestigung von außen zulässig. Bei Verwendung bis zu einer Höchstgeschwindigkeit von 210 km/h (bauartbedingte Höchstgeschwindigkeit, Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T oder bei Verwendung von Winterreifen mit Geschwindigkeitssymbol Q, R, S, T oder H) sind auch Gummiventile zulässig. Werden Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, so sind die Hinweise und Vorgaben der Hersteller zu beachten. Die Ventile und Sensoren müssen für den vorgeschriebenen Luftdruck und die Höchstgeschwindigkeit geeignet sein. Die Ventile müssen den Normen E.T.R.T.O., DIN oder Tire and Rim entsprechen und dürfen nicht über den Felgenrand hinausragen.
- **A33** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.
- **A56** Die Rad-/Reifen-Kombination ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, o.ä.)
- A57 Diese Rad-/Reifen-Kombination(en) ist (sind) zulässig an Fahrzeugausführungen mit Front bzw. Heck-Antrieb und Allradantrieb (z.B. 2WD, 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, o.ä.)
- A58 Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.
- A60 Auch zulässig für Fahrzeugausführungen mit verlängerter Karosserie.
- **A90** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 9 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7.5Jx18H2 Typ C39 758

Hersteller CMS Automotive Trading GmbH

Seite 8 von 13

- Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 10 mm einschließlich Kettenschloss A91 auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.
- AS9 Es sind nur spezielle feingliedrige Schneeketten ohne Kettenglieder auf der Reifeninnenseite mit umlaufendem Kettenband auf der Lauffläche, welches maximal 9mm aufträgt, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen zulässig. Die Hinweise des Fahrzeug- und Kettenherstellers sind zu beachten.
- **ASo** Es sind nur spezielle Gewebeschneeketten bzw. Textilschneeketten an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen zulässig. Die Hinweise des Fahrzeug- und Kettenherstellers sind zu beachten (s. Betriebsanleitung).
- Car Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Grandtour, Kombi, Sportswagon, T-Modell, Touring, Tourer, Turnier, Variant, ...).
- Cbo Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Cabrio-Limousine, Roadster.
- Cpe Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Coupé.
- F23 Rad/Reifen-Kombination nur für Fahrzeugausführungen mit Verbundlenkerhinterachse.
- F24 Rad/Reifen-Kombination nur für Fahrzeugausführungen mit Viel- bzw. Mehrlenkerhinterachse (Einzelradaufhängung).
- Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Schräghecklimousine (Fließheck, 3-türig und 5-türig).
- G03 Weicht der Abrollumfang dieser Reifengröße von den Abrollumfängen der serienmäßigen Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ab, ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.
- Ist die Reifengröße 195/65R15 keine der serienmäßigen Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung), so ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.
- Ist die Reifengröße 215/50R17, 215/45R18 oder 235/35R19 keine der serienmäßigen Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung), so ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.
- Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

# TÜVRheinland®

#### Anlage 10 zum Prüfbericht Nr.55019725 (1. Ausfertigung)

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7.5Jx18H2 Typ C39 758

Hersteller CMS Automotive Trading GmbH

Seite 9 von 13

- **K1b** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K1c** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K25** Durch Nacharbeit der Kunststoffinnenkotflügel an der Vorderachse im Bereich des Motorschutzes ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/ Reifenkombination herzustellen.
- **K2a** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K2b** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K2c** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K6g** An Achse 2 ist die Befestigungslasche der Heckschürze am Übergang zur Radhausausschnittkante um 5 mm zu kürzen oder um das gleiche Maß nach hinten/oben zu biegen.
- **K6h** An Achse 2 ist die Befestigungslasche der Heckschürze am Übergang zur Radhausausschnittkante um 10 mm zu kürzen oder um das gleiche Maß nach hinten/oben zu biegen. Die Befestigungsschraube ist soweit wie möglich nach hinten zu versetzen.
- **K6i** An Achse 2 sind die in das Radhaus ragenden Kanten der Heckschürze auf einer Länge von 100 mm bis auf die Innenkontur des umgelegten Radlaufes folgend zu kürzen.
- **K8h** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 300 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.
- **K8m** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 300 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 10 mm aufzuweiten.
- **K8s** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 300 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 15 mm aufzuweiten.
- **KMV** Betrifft nur Fahrzeugvarianten mit serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. mit zusätzlichen Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).
- **KOV** Betrifft nur Fahrzeugvarianten ohne serienmäßige Kunststoffverbreiterungen bzw. ohne zusätzliche Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).
- **L04** Die Verwendung dieser Rad-/Reifen-Kombination(en) ist(sind) nur zulässig an Fahrzeugen mit Allradlenkung (4WS).



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7.5Jx18H2 Typ C39 758

Hersteller CMS Automotive Trading GmbH

Seite 10 von 13

**L05** Die Verwendung dieser Rad-/Reifen-Kombination(en) ist(sind) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradlenkung (4WS).

**L06** Diese Rad-/Reifen-Kombination(en) ist (sind) zulässig an Fahrzeugausführungen mit und ohne Allradlenkung (4WS).

Lim Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Limousine.

**NoE** Nicht für "reines" Elektrofahrzeug (Battery Electric Vehicle "BEV").

**NoP** Nicht für Plug-in Hybrid-Fahrzeuge bzw. extern aufladbare Hybrid-Elektro-Fahrzeuge (PHEV bzw. OVC-HEV).

R03 Diese Reifengröße ist nur an Achse 2 zulässig.

**R09** Diese Reifengröße ist nur zulässig, wenn sie bereits als Serienbereifung freigegeben ist (Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier).

**R37** Diese Reifengröße ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ausgerüstet sind.

**R84** Diese Reifengröße ist nur zulässig bei Fahrzeugen mit serienmäßiger Reifengröße 215/50R17 bzw. 215/45R18 (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

**S01** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**S02** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 (siehe Seite 1) verwendet werden.

S03 Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S03 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**S04** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S04 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**S05** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S05 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**S06** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S06 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**S07** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S07 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**S08** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die serienmäßigen Befestigungsmittel Nr. S08 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**S09** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die serienmäßigen Befestigungsmittel Nr. S09 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**Sth** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Stufenheck.

# **TÜV**Rheinland<sup>®</sup> Precisely Right.

#### Anlage 10 zum Prüfbericht Nr.55019725 (1. Ausfertigung)

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7.5Jx18H2 Typ C39 758

Hersteller CMS Automotive Trading GmbH

Seite 11 von 13

- **T83** Reifen (LI 83) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 974 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T84** Reifen (LI 84) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1000 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T85** Reifen (LI 85) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1030 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T86** Reifen (LI 86) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1060 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T87** Reifen (LI 87) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1090 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T88** Reifen (LI 88) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1120 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T89** Reifen (LI 89) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1160 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T90** Reifen (LI 90) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1200 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T91** Reifen (LI 91) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1230 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T92** Reifen (LI 92) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1260 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T93** Reifen (LI 93) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1300 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T95** Reifen (LI 95) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1380 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7.5Jx18H2 Typ C39 758

Hersteller CMS Automotive Trading GmbH

Seite 12 von 13

**V18** Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

	Vorderachse	Hinterachse
Nr. 1	205/40R18	225/35R18
Nr. 2	205/45R18	225/40R18
Nr. 3	215/40R18	245/35R18, 255/35R18
Nr. 4	215/45R18	235/40R18, 245/40R18
Nr. 5	215/55R18	235/50R18
Nr. 6	225/40R18	245/35R18, 255/35R18, 265/35R18, 285/30R18, 295/30R18
Nr. 7	225/45R18	245/40R18, 255/40R18, 275/35R18, 285/35R18
Nr. 8	225/50R18	245/45R18, 255/45R18
Nr. 9	235/40R18	255/35R18, 265/35R18, 275/35R18, 315/30R18
Nr. 10	235/45R18	255/40R18, 265/40R18, 275/40R18, 295/35R18
Nr. 11	235/50R18	255/45R18, 285/40R18
Nr. 12	235/60R18	255/55R18, 285/50R18
Nr. 13	235/65R18	255/60R18
Nr. 14	245/35R18	255/35R18
Nr. 15	245/40R18	255/40R18, 265/35R18, 275/35R18, 285/35R18
Nr. 16	245/45R18	265/40R18, 275/40R18, 285/40R18
Nr. 17	245/50R18	275/45R18
Nr. 18	255/40R18	285/35R18, 295/35R18
Nr. 19	255/45R18	275/40R18, 285/40R18
Nr. 20	255/50R18	285/45R18
Nr. 21	255/55R18	285/50R18
Nr. 22	265/35R18	295/30R18, 315/30R18

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

**X11** Diese Reifengröße ist nur zulässig bei Fahrzeugen mit serienmäßiger Reifengröße 195/65R15, 205/60R15 oder 205/55R16 (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7.5Jx18H2 Typ C39 758

Hersteller CMS Automotive Trading GmbH

Seite 13 von 13

#### Prüfort und Prüfdatum

Die Verwendungsprüfung fand am 25. Juni 2025 in Lambsheim statt.

# Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 13 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum April 2025.

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lambsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typgenehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

Lambsheim, 25. Juni 2025

Kocher 00449948.DOCX

SW